



Trigésima Quinta Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo  
*Thirty-fifth Regular Meeting of the Executive Committee*

**Temario provisional para la Decimoctava Reunión  
Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA)  
y el Encuentro de Ministros de Agricultura de  
las Américas 2015-Rev2**

***Provisional Agenda of the Eighteenth Regular Meeting of  
the Inter-American Board of Agriculture (IABA) and the Meeting  
of Ministers of Agriculture of the Americas 2015-Rev2***

IICA/CE/Doc. 647 (15) Original: español

San José, Costa Rica/ *San Jose, Costa Rica*  
15-16 de julio, 2015/*July 15-16, 2015*



**Temario provisional de la Decimoctava Reunión Ordinaria de la JIA**  
**Provisional Agenda of the Eighteenth Regular Meeting of the IBA**

<b>Temario provisional<sup>1</sup></b> IICA/JIA/Doc. 369 (15)	<b>Provisional Agenda<sup>1</sup></b> IICA/JIA/Doc. 369 (15)
<b>1. Programa provisional de la reunión</b>	<b>1. Provisional Schedule of the Meeting</b>
1.1. Programa provisional IICA/JIA/Doc. 368 (15)	1.1. Provisional Schedule IICA/JIA/Doc. 368 (15)
<b>2. Informe a los Estados Miembros</b>	<b>2. Report to the Member States</b>
2.1. Mensaje del Director General (sin documento)	2.1. Message from the Director General (No document)
<b>3. Foro: Una productividad competitiva, incluyente y sustentable</b>	<b>3. Forum: Competitive, Inclusive, and Sustainable Productivity</b>
3.1. Documento técnico: Una productividad competitiva, incluyente y sustentable: Oportunidad para el continente americano IICA/JIA/Doc. 370 (15)	3.1. Technical document: Competitive, Inclusive, and Sustainable Productivity: Opportunity for the Americas IICA/JIA/Doc. 370 (15)
<b>4. Resultados de la reunión hemisférica de sanidad agropecuaria</b>	<b>4. Results of the hemispheric meeting on agricultural health</b>
<b>5. Informe del Grupo de Trabajo de amigos del Presidente del Comité Ejecutivo</b>	<b>5. Report of the Working Group of Friends of the Chair of the Executive Committee</b>
<b>6. Alianzas estratégicas del IICA</b>	<b>6. IICA Strategic Alliances</b>
6.1. Avance en el fortalecimiento de las alianzas estratégicas del IICA con otras instituciones	6.1. Progress made in strengthening of strategic partnerships with other institutions
6.2. Perspectivas de la agricultura y del desarrollo rural en las Américas: una mirada hacia América Latina y el Caribe 2016 (sin número)	6.2. The Outlook for agriculture and rural development in the Americas: A perspective on Latin America and the Caribbean 2016 (Unnumbered)
<b>7. Asuntos de presupuesto y finanzas</b>	<b>7. Budgetary and Financial Matters</b>
7.1. Estados financieros del IICA 2013 y 2014 e informes de los auditores externos IICA/JIA/Doc. 371 (15)	7.1. IICA's Financial Statements for 2013 and 2014 and Reports of the External Auditors IICA/JIA/Doc. 371 (15)
7.2. Vigésimo y Vigésimo Primer informes del Comité de Revisión de Auditoría (CRA) IICA/JIA/Doc. 372 (15)	7.2. Twentieth and Twentieth-first Reports of the Audit Review Committee (ARC) IICA/JIA/Doc. 372 (15)

<sup>1</sup> El orden del temario no refleja necesariamente el orden de prioridad ni la secuencia en el tratamiento de los temas  
<sup>1</sup> *The order of the agenda does not imply the order of priority or sequence in the treatment of the topics*

<b>Temario provisional<sup>1</sup></b> IICA/JIA/Doc. 369 (15)	<b>Provisional Agenda<sup>1</sup></b> IICA/JIA/Doc. 369 (15)
7.3. Informe sobre la recaudación de cuotas IICA/JIA/Doc. 373 (15)	7.3. Report on the Collection of Quotas IICA/JIA/Doc. 373 (15)
7.4. Programa-presupuesto para el bienio 2016 -2017 IICA/JIA/Doc. 374 (15)	7.4. Proposed 2016-2017 Program-Budget IICA/JIA/Doc. 374 (15)
7.5. Fortalecimiento financiero IICA/JIA/Doc. 376 (15)	7.5. Financial strengthening IICA/JIA/Doc. 376 (15)
<b>8. Asuntos de los órganos de gobierno del  IICA</b>	<b>8. Matters Pertaining to the Governing Bodies  of IICA</b>
8.1. Informe del Representante de la JIA ante el Consejo Superior del CATIE durante el periodo 2013-2014 (Estados Unidos) Documento Informativo No. 01 (15)	8.1. Report of the Representative of the IABA to the Governing Council of CATIE for the period 2013-2014 (United States of America) Information Document No. 01 (15)
8.2. Avances en el cumplimiento de las resoluciones de la Decimoséptima Reunión Ordinaria de la JIA IICA/JIA/Doc. 377 (15)	8.2. Report on the Status of the Resolutions of the Seventeenth Regular Meeting of the IABA IICA/JIA/Doc. 377 (15)
8.3. Avances en el cumplimiento de las resoluciones de la Trigésima Cuarta y Trigésima Quinta Reuniones Ordinarias del Comité Ejecutivo IICA/JIA/Doc. 378 (15)	8.3. Report on the Status of the Resolutions of the Thirty-fourth and Thirty-fifth Regular Meetings of the Executive Committee IICA/JIA/Doc. 378 (15)
8.4. Fecha y sede de la Decimonovena Reunión Ordinaria de la JIA IICA/JIA/Doc. 379 (15)	8.4. Date and Venue of the Nineteenth Regular Meeting of the IABA IICA/JIA/Doc. 379 (15)
<b>9. Informe sobre las reuniones ministeriales y  el Plan Agro 2003-2015</b>	<b>9. Report on the Meetings of Ministers and  the AGRO 2003-2015 Plan</b>
<b>10. Otros asuntos</b>	<b>10. Other Business</b>